M O N O S

#### C O N

##### N A V A J A

Acto único

### De

L u i s S a e z

## 

La presente versión de **Monos con Navaja** ha merecido las siguientes distinciones:

* Mención especial y edición en el ***Primer Concurso Nacional de Obras de Teatro,*** 1999. 2000, organizado por el bajo el título de "Matando se come pan". Jurados: Mauricio Kartún ***Instituto Nacional de Teatro,*** Roberto Perinelli, Hugo Sacoccia, Alberto Drago y Jorge Dubatti.
* Mención especial ***Premio Atahualpa del Cioppo*** convocado por el Teatro El Galpón de Montevideo, 2000, Jurados: Roberto Cossa (Argentina), Esteban Peixotto (Brasil) y César Campodónico (Uruguay).
* ***Tercer Premio Municipal Ciudad Autónoma de Buenos Aires***, bienio 2001-2002.
* Se estrenó en Abril de 2001 en la Sala del Arte Facto de Buenos Aires, cumpliendo dos temporadas con éxito sostenido de público y crítica, bajo la dirección de Justo Gisbert.
* Con posterioridad a su estreno, se ha presentado en Capital Federal, Gran Buenos Aires e interior del país (Entre Ríos, Santa Fé, Paraná, etc), Venezuela, Perú y México (UNIVERSIDAD DE COLIMA).

PRECARIA PANADERÍA. ENTRA ***EQUIS***, CLIENTE. ESTUDIA EL LUGAR. ***PANADERO PADRE*** ASOMA DE ABAJO DE MOSTRADOR SORBIENDO MATE Y MASTICANDO UNA FACTURA. ES MANCO. LE APUNTA CON ARMA

PANADERO: Las manitos arriba.

EQUIS: Pero...

PANADERO: Chito, qué busca?

EQUIS: Churros.

PANADERO: No me quedan.

EQUIS (RETROCEDE, MARCA MUTIS): Siendo así...

PANADERO: Por áhi no se sale, está el Romel... bueno, al menos no se sale *vivo.*

EQUIS: Hubiera jurado que entré por ahí...

PANADERO: Es una *entrada-trampa*, la hicimos por los chorros... se puede entrar libremente pero cuando sale está el *romel*, imaginesé.

CHIFLIDO. SE OYE GRUÑIDO DE UNA FIERA

EQUIS(TRAGA SALIVA): Sí, me... imagino.

PANADERO: Eso fué después del afano 60.

EQUIS: Lo asaltaron... 60 veces?!?

PANADERO: (SORBE. COMPLETA) Contando los chorros que nos asaltaron más de una vez, 84... alguna otra cosita?

PAUSA

EQUIS: A ver, sanguchitos de miga... no tiene?

PADRE: No, cómo lo sabe?

EQUIS: Cómo sé qué?

PADRE: Que no tengo sánguches de miga...

EQUIS: Es que no lo sabía... sinó no le hubiera preguntado.

PADRE: Pero no me preguntó si tenía, me preguntó directamente "si no tenía"...

ABANDONA MOSTRADOR. AVANZA HACIA ÉL, APUNTÁNDOLE

Como si ya lo supiera antes de preguntar... O como si lo hubiera sospechado.

(CONFID, misterioso) Guarda con eso. Lo que sospechan demasiado se terminan metiendo en problemas...

GONG. ASOMAN POR DISTINTOS EXTREMOS LOS **HIJOS** DE PANADERO, ***1***: ENORME, TUERTO Y ***2***, ENANO, RENGO. AMBOS TATUADOS Y AMENAZANTES

EQUIS: (INQUIETO) Qué conversación rara, no? Mire la galleta que se armó por un simple...

PADRE: Galleta menos que menos, ve que es lo que yo le digo? Pide justito lo que no tenemos. Es llamativo. Qué busca saber con tanto rodeo? Hable directamente, le conviene...

EQUIS: Me... conviene? Perdone pero no... le entiendo.

1: (ENORME, REPENTINO) Bajamos la persiana, pá?

PADRE: No ves que estoy con gente?!

1: Gente? (RISITA)

2: Y con el horno qué hacemo, viejo?

PADRE: Dejálo a ciento diez, me parece que hoy vamos a laburar a fuego lento...

RISITA DE 2. NO DEJAN DE ASEDIAR A EQUIS CON MIRADAS AMENAZANTES

PADRE: Mis hijos... unos vagos terribles.

EQUIS: Sí, ya me dí... cuenta.

PADRE: De qué? De qué se dió cuenta?!

EQUIS: (APREMIADO) De que son sus... hijos! Por algo lo llaman "pá", "viejo"...

PAUSA

PADRE: Primera vez que viene?

EQUIS: Eh, sí... en verdad...

PADRE: (LO CORTA) En verdad son preguntas demasiado capciosas por venir de un juan de los palotes salido de la nada...

EQUIS: Capciosas? Lo único que pregunté fue...

PADRE: Quién lo manda? La competencia? O anda estudiando el terreno?

2: El terreno fue relevado, viejo... el sospechoso no cuenta con cómplices ni medios de locomoción propios en un radio de dos kilómetros a la redonda...

1: (SONANDO UNA ALARMA) Alerta rojo, alerta rojo! Está armado! Lleva un fierro encima!

TODOS LE APUNTAN, LE GRITAN: QUIETO! LAS MANOS CONTRA LA NUCA, QUIETO O SOS BOLETA!". EQUIS, ATERRADO, TIEMBLA OCULTANDO EL ROSTRO. 1 LO REVISA CON GRAN PRECAUCIÓN. LE VA SACANDO ELEMENTOS QUE ARROJA AL PISO: UN LLAVERO, UNA BILLETERA, UNA CIGARRERA. SE APARTA. SILENCIO

PADRE: Dónde compraste ese detector de armas?

1: En un "todo por dos pesos", porqué?

PADRE: (BAJA EL ARMA) Tirálo a la mierda...

EQUIS BAJABA LAS MANOS. 2 LO VUELVE A APREMIAR

2: Alguien te dijo que bajaras las manos a vos?

EQUIS: No, pero creí que...

2: Al carajo con tus creencias! Hasta nuevo aviso quedás incomunicado y bajo arresto!

EQUIS: Escuchen, temo que hay una... confusión!

1: Confusión de las pelotas! No buscabas una panadería, guachito? (LO APREMIA CON EL CAÑÓN DE SU ARMA) Confesá!

2: La verdá o sos boleta!

EQUIS (TRAGA SALIVA): Síiii... busco una panadería por amor de Dios!

PANADERO: Entonces no hay confusión, esto es una panadería.

1: Sin amor de Dios!

PADRE BATE PALMAS

1: Panadería la espiga de oro!

2: Nuestro pan es un tesoro!

EQUIS (grita): PERO YO NO QUIERO PAN, YO LO ÚNICO QUE QUIERO ES UNA DOCENA DE CHURROS! TIENEN O NO TIENEN???!!!

PAUSA

PANAD (A 2): Tuki, cambiále el agua a la pava... (ESCUPE) esta cagada se lavó...(TRANS) churros ya le dije que no me quedan, pero le puedo ofrecer faturitas recién hechitas, calentitas.

PAUSA

EQUIS: Yo le aceptaría de mil amores pero sabe lo que pasa? A mi mujer no le gustan las facturas, me entiende?

2: Pero a nosotros nos importa un carajo lo que le gusta a la yegua de tu mujer!

1: Queremos saber lo que te gusta a vos! No te gustan las facturas, calzonudo?!

EQUIS (APREMIADO): Sí, claro, como gustarme me gustan... pero no voy a comer yo sólo.

1: Y claro que vas a comer sólo!

2: Y si a la turra no le gustan que salga ella a buscar y listo! porqué tenés que salir siempre vos a sacar las papas del fuego?! eh!?

EQUIS: Papas no, yo lo que busco son churros.

1: Y dale con lo mismo; churros no hay, facturas sí, te cabe!?

2: La mejor fatura de todo aldo bonzi, querés probar?

EQUIS: No se molesten...

1: No es molestia!

LO SIENTAN, LE LLENAN LA BOCA DE FACTURAS, QUE EQUIS APRUEBA CON LA BOCA LLENA

1: Mirá, mirá lo que es esto! Dónde comiste facturas como éstas en tu vida!?

2: Eh? decí la posta!?

PERO EQUIS TIENE UN ATAQUE DE TOS, SE ATRAGANTA. PADRE CEBA MATE CON AGUA QUE ACABA DE HERVIR

PANAD: Dale un mate, no hay nada peor que atragantarse con una factura recién hecha...

2 LE EXTIENDE MATE A EQUIS, QUE SORBE AUTOMÁTICAMENTE Y LA ESCUPE, GRITA DE DOLOR, SE TOMA LA BOCA

1: El baño queda para allá...

SALE EQUIS CORRIENDO. SE OYEN SUS ARCADAS

PADRE: Ven que tengo razón cuando les digo que hablar con la boca llena es cosa de gente ordinaria?

1: Y eso no es nada, el muy guanaco dejó los pedazos de labio en la bombilla, me pregunto si en la casa hará lo mismo.

2: Viejo, le tengo dicho que no le convide mate al primer roñoso que pase por esa puerta... (REAPARECE EQUIS. TRANS. SONRIENTE) qué le envuelvo, estimado?

EQUIS HABLA TRABAJOSAMENTE, ENARBOLA UN DEDO.

EQUIS: U... una.

1: Una qué?! No me vas a decir que te vas a llevar una sola factura después de todo el tiempo que nos hiciste perder!?

2: Éste nos estará jodiendo; sabés lo que le hacemos a los chistosos acá?

1: Te gustaría convertirte en galleta marinera, marmota?

EQUIS (DIFICULTOSAMENTE, LA MANO EN LA BOCA, APREMIADO) Docena! una... do-cena!

PAUSA

1: Dice que quiere una docena...

2: Ya lo escuché.

1: Y qué hacemos, viejo?

PANAD: Y qué vas a hacer? Despachálo, no dice que la mujercita lo está esperando?

1: Estás seguro que tu mujer te está esperando?

2: No estará... cojiendo con el vecino?

CARCAJADAS

EQUIS: Somos nuevos en el barrio, no conocemos a ningún vecino... no tan a fondo, al menos.

PAUSA. 1 Y 2 SE MIRAN, LARGAN CARCAJADA REDOBLADA

1: "No tan a fondo"! Estuvo bien eh!

2: Sabés que nos empezás a caer bien, calzonudito? De cuáles llevás?

EQUIS: Sur... tidas.

1: Bueno, pero este terrible vigilante se lo mandás a la zorra de parte mía... decíle que cuando guste tengo un pedazo bien parecido; duro, largo y sabrosón!

RÍEN A CARCAJADAS

1: Reíte Calzoni, nos caés bien!

PANAD: Espero que no sean tan boludos como para dejarlo ir...

PAUSA

1: Usté lo dijo, viejo; seremos boludos pero no tanto... (A EQUIS) Te gustan con hojaldre?

EQUIS: Perdón, pero...

1 (AMABLE, SONRIENTE): Te preguntamos si querés con hojaldre, contestá carajo!

EQUIS: Sí, con hojaldre! Porqué no me van a... dejar ir?

PAUSA

1: Podés darnos un buen motivo para que te dejemos ir?

PAUSA. 1.2 RíEN Y SE CODEAN, CóMPLICES

EQUIS: Bueno, ya... les dije... mi mujer...

1: Qué pasa con tu mujer?

EQUIS: Se va a... inquietar.

1.2 (BURLONES): "Se va a inquietar"... Uy qué cagada, la mujer del calzonudo se va a inquietar!

PANAD: Muchachos, no se pasen... sus buenos motivos tendrá.

EQUIS: Porqué? qué me van a hacer?

1: Nada, calzonudito, quedáte tranquilo... un interrogatorio de rutina.

1: Tanto como para saber si sos confiable o no...

PAUSA

EQUIS (INCRÉDULO): Y para venderme una docena de facturas necesitan saber si soy... confiable?

LO RODEAN, MISTERIOSOS

1: No vas a ser el primero que se nos aparece disfrazado de cliente y nos sale con un martes trece...

2: Pero a nosotros no nos abrochan más entendés?! Nunca más!

1: Acá puede entrar el que quiera y será bien atendido...

2: Pero para salir nos tiene que dar muestras de decencia "absolucta!"...

PADRE: O no sale...

EQUIS: Cómo es eso de que no... sale? Hasta cuándo no... sale?!

1: Hasta que estemos seguros de que no tiene una banda de cómplices a la vuelta de la esquina esperando la oportunidad de perpetrar un nuevo hecho delictivo, como dicen en el noticiero!

1: Pero a nosotros no nos cagan más, entendés! Nunca más!

PADRE: Tranquilos, chicos; el señor es nuevo en el barrio, nos lo acaba de confiar, por eso precisamente lo estamos demorando unos minutitos; para saber si es o no persona confiable...

PAUSA

EQUIS (ACORRALADO): Eh? Si soy... y claro que soy confiable! Ja, ya lo creo que soy confiable! Ja, soy el más confiable entre todos los confiables! Y lo puedo demostrar!

1: Ah sí? Y cómo, a ver?

EQUIS (FEBRIL): Bueno, yo...! (SACA DE ENTRE SUS ROPAS UN ENORME PORTADOCUMENTOS. MIENTRAS REVUELVE) Poseo documentación que me acredita como persona confiable!

SACA UN CARNET. SE LO PASAN UNOS A OTROS

2: Un carné del automóvil club... y esto para qué coño sirve?

EQUIS: Para llamar a la grúa en caso de siniestro y/o desperfecto en cualquier punto del país y dentro de las dos horas de ocurrido el infortunio!

LOS OTROS SE MIRAN ENTRE SÍ

1 : Y todo eso a nosotros qué carajo nos importa?!

EQUIS: Sabe lo que pasa? Además de socio, soy promotor del

automóvil club... tiene seguro? Le pregunto porque justamente este mes hay una promoción muy interesante que...

1 (MIENTRAS 2 MASTICA EL CARNET): A seguro lo metieron preso, chabón...

2 (LE MANOTEA EL PORTADOCUMENTOS): Traé!

REVUELVEN ÁVIDAMENTE

1 (SACA OTRO CARNET): Noooo, no puede seeerrr! (A 2) Ves lo que estoy viendo!? Es mentira, decíme que es mentira!!!

2 (ESCANDALIZADO): Qué va a ser mentira! JUSTO A NOSOTROS NOS TENíA QUE TOCAR!

PADRE: No me dirán que...

1: La credencial de *gallina (\*)* viejo, tómelo con calma!

2: Despacio viejo, el colesterol!

PADRE (ARROJA EL CARNÉ AL PISO, MENEA LA CABEZA): Qué lo remilparió, ya no se puede confiar en nadie...

ENTRE LOS DOS HIJOS INMOVILIZAN A EQUIS

2: Andá preparando tus últimas palabras, gallináceo de mierda!

EQUIS (GRITA, APREMIADO): Es que yo... (DESESPERADO) YO NO TUVE NADA QUE VER! FUE MI VIEJO! (PAUSA. AGREGA) que apenas nací me anotó... antes se usaba así!!!

PAUSA

1: Si hay algo que me rompe más las pelotas que una gallina es una gallina vitalicia..!

EQUIS: Pero es que yo no soy gallina, yo soy bostero! *(\*)*

PAUSA

2: Andá, vas a ser bostero... si tenés una cara de gallina que te vendés sólo! mirá, no nos quieras pasar, guanaco malparido!

EQUIS: Se los juro! por lo que más quiero en el mundo! (SACA DE ENTRE SUS ROPAS UN LLAVERO CON LA IMAGEN DE MARADONA) por esto se los juro!

1 (MANOTEA LLAVERO): Uy, miren lo que peló; un llavero con el Diego...

PADRE (SE PERSIGNA): SAN DIEGO!

LOS HIJOS SALTAN Y GRITAN; "Maradóoo... Maradóoo..."

EQUIS: Y hay más... si se fijan ahí adentro, tengo un par de originales autografiados y todo... los llevo conmigo donde vaya... hasta para salir a comprar churros!

SILENCIOSO ASOMBRO DE LOS HIJOS. SACAN DOS O TRES FOTOS

*(\*) Nota del a: La calificación de “Gallina” y/o “Bostero” se relaciona en la Argentina con la cultura futbolera;* ***Gallinas*** *se denominan peyorativamente los hinchas de Boca Juniors a los de River Plate. Como respuesta, estos últimos denominan* ***Bosteros*** *a los simpatizantes de los colores azul y oro.*